**KONKURS PËR FINANCIMIN E PËRKTHIMEVE TË BOTUESVE TË HUAJ TË VEPRAVE PËRFAQËSUESE DHE CILËSORE NGA LETËRSIA MAQEDONASE NË GJUHËT E HUAJA**

Ministria e Kulturës do t'i financojë përkthimet e botuesve të huaj të veprave përfaqësuese dhe cilësore nga letërsia maqedonase në gjuhët e huaja.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Издавач:** | | | | Лице за контакт: | | | |
| Адреса: | | | | | | | |
| Поштенски код: | | Град: | | | | Држава: | |
| Телефон: | Фах: | | E-адреса: | | | | Веб-страница: |
| Година на основање на правниот субјект: | | | | | Вкупен број на вработени: | | |
| Број на наслови објавени во последната година: | | | | | Дистрибуција на книгите: | | |
| **Банка на издавачот:** | | | | | Сметка: | | |
| Адреса на банката: | | | | | Град: | | Држава: |
| IBAN code (International Bank Account Number): | | | | | | | SWIFT code: |

|  |  |
| --- | --- |
| **Оригинален наслов на делото што ќе се преведува:** | |
| Автор: | Издавач на оригиналното дело: |
| Година на издание: | Јазик на оригиналот: |
| Вид на изданието (означи): роман, раскази, поезија, литература за деца, драма, друго\_\_\_\_\_\_\_ | |
| Наслов на јазикот на кој ќе се преведува: | |
| Број на страници: | Предвиден датум на издавање: |
| Предвиден тираж: | Јазик на кој ќе се преведува: |
| **Вкупен износ за превод** (во ЕУРО или МКД – наведи): | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Преведувач:** | | Адреса на преведувачот: | |
| Поштенски код: | Град: | | Држава: |
| Тел.: | Факс: | | E-адреса: |
| Превод од оригиналниот јазик: ДА НЕ | | | |
| Доколку преводот не е од оригиналниот јазик, да се наведе од кој јазик ќе се преведува: | | | |
| Други важни податоци за пријавата (доколку има потреба): | | | |

**Së bashku me fletëparaqitjen,dokumente tjera të cilat nevoiten:**

dokumentin për të drejtat e siguruara të autorit mbi veprën;

marrëveshjen me përkthyesin e veprës;

biografinë e shkurtër, përkatësisht bibliografinë e përkthyesit;

informatë e shkurtër për profilin e botuesit ose katalogun aktual nëse në fletëparaqitjen nuk është theksuar në faqen e internetit;

deklaratën e shkurtër për motivet për zgjedhjen e përkthimit të veprës dhe planin e shkurtër për promovimin dhe shpërndarjen.

Fletëparaqitja dhe dokumentet shoqëruese mund të parashtrohen në formatin PDF në adresën e mëposhtme të postës elektronike: [translation@kultura.gov.mk](mailto:translation@kultura.gov.mk)

**Dokumentacioni i pakomletuar nuk do të shqyrtohet.**

Është e detyrueshme të tregohet mbështetja financiare e Ministrisë së Kulturës të Republikës së Maqedonisë së Veriut në botimin e shtypur,me logo dhe/ ose tekstualisht: **Ky përkthim është botuar me mbështetjen financiare të Ministrisë së Kulturës të Republikës së Maqedonisë së Veriut.**

Data \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nënskrim i aplikuesit

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**